

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 599-6295/2023/2/473610114/Z6-SP

Banská Bystrica 21.02.2023



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 1 ods. 1.2 a 1.3, bod č. 3 a 4, písm. g) zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 6905-17650/47/2015/Jed/473610114 zo dňa 30.06.2015 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Čistiareň odpadových vôd“

(ďalej len „prevádzka“)

Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča

prevádzkovateľ a stavebníka:

Obchodné meno:

Sídlo:

Identifikačné číslo organizácie:

ČOV a.s.

Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča

36 644 340

ktorou

mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

- a) **vydáva povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“ (časť a)**
 - b) **mení integrované povolenie (časť b)**
- a) **Podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona povoľuje uskutočnenie vodnej stavby:**

„Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“

v rozsahu objektov podľa projektovej dokumentácie:

SO-01 Sklad chemikálií

a prevádzkových súborov:

PS 01 – Intenzifikácia aerácie

PS 02 – Elektrotechnologická časť

projektant:	Hycoprojekt a.s., Prešovská 55, 821 02 Bratislava
projektová dokumentácia:	vypracovaná v júli 2022
v katastrálnom území:	Slovenská Ľupča
umiestnenom na parc. č.:	1913, 1914, 2139/4, 2139/1
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 4419

Realizáciou predmetnej vodnej stavby dôjde k navýšeniu kapacity čistiarne odpadových vôd a vybudovania nových skladovacích priestorov pre prevádzkové chemikálie. Intenzifikáciou čistiaceho procesu sa dosiahne zvýšenie kapacity o 46 200 ekvivalentných obyvateľov z pôvodnej hodnoty 123 400 EO na novú hodnotu 169 600 EO.

Projektovú dokumentáciu vypracoval autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“): Ing. Jozef Krčmárík (1407*Z*2-2).

Pre uskutočnenie vodnej stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočňovaná podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky. Dodávateľ stavby je ČOVSPOL s.r.o., Magnetová 12, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto na základe zmluvy o dielo č. 20/2022 zo dňa 14.02.2022.
3. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia uskutočňovania stavby.
4. Pred začatím realizácie stavby presne zistiť a vytýčiť inžinierske siete, aby nedošlo k ich porušeniu.
5. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.

6. Pri uskutočňovaní stavby musia byť dodržané požiadavky vyhlášky č. 147/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 46/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností.
7. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, energetickej úspornosti, ochrany pred hlukom a vibráciami.
8. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Dodávateľ stavebných prác je povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
9. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
10. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
11. Stavebník je povinný zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie, ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbách a účastníkoch výstavby.
12. Stavebník je povinný počas realizácie stavby prísne dbať na ochranu pôdy, povrchových a podzemných vôd, stokovej siete pred kontamináciou znečisťujúcimi látkami a je povinný zabezpečiť, aby nedošlo k ohrozeniu kvality podzemných a povrchových vôd v predmetnej lokalite.
13. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby mechanizmy boli v bezchybnom stave, aby nedošlo k ohrozeniu kvality podzemných a povrchových vôd v predmetnej lokalite.
14. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby v areáli počas výstavby nebola vykonávaná údržba mechanizmov (výmena mazacích náplní, atď.) s výnimkou dennej údržby. Akékoľvek znečistenie je povinný stavebník okamžite asanovať vhodnými sorpčnými prostriedkami.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavby používať a preferovať také technologické postupy, ktoré budú šetrné k vodám, práce uskutočňovať v takom rozsahu, aby nedochádzalo k narušeniu kvality podzemných vôd a vodného režimu.
16. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby dopravné prostriedky počas výstavby parkovali na upravených plochách so zabezpečením proti úniku ropných látok a na upravených plochách s technickým zabezpečením v súlade s § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a vykonávacej vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
17. Stavebník je povinný zabezpečiť objekty, v ktorých sa skladuje alebo manipuluje so znečisťujúcimi látkami tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do podzemných alebo povrchových vôd.
18. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby všetky priestory, vnútorné aj vonkajšie plochy, výrobné priestory, kde sa nakladá so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi, obalmi nebezpečných látok a nebezpečných odpadov boli zabezpečené záchytnými zariadeniami proti havarijnému úniku týchto látok.
19. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
20. Pri odstraňovaní častí stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.

21. Sutina a odpadový materiál sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky a nenarúšalo sa životné prostredie.
22. Odpad stavebného charakteru zaradený podľa vyhlášky č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, pod katalógovým číslom 17 09 04 - zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03 využiť pri stavbe, ako stavebný materiál a nadbytočné množstvo odovzdať do zariadení k tomu účelu určených. Prednostne odovzdať do zariadenia určeného na zhodnotenie odpadu, pokiaľ nie je možné jeho zhodnotenie, tento zneškodniť oprávnenou osobou v zariadení na tento účel určenom.
23. Zabezpečiť materiálové zhodnotenie odpadov zaradených podľa vyhlášky č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov, pod katalógové čísla 17 02 01 - drevo, 17 02 03 - plasty a 17 04 05 - železo a oceľ.
24. Odpady na zhodnotenie resp. zneškodnenie odovzdať len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
25. Odpady, ktoré vzniknú pri stavebnej činnosti, využiť predovšetkým pri svojej vlastnej činnosti, resp. ponúknuť ich inému na zhodnotenie alebo využitie. Inak nevyužiteľný odpad preukázateľne zneškodniť na riadenej skládke odpadov.
26. Stavebník je povinný predložiť protokol o určení vonkajších vplyvov, aby bolo dodržané ustanovenie § 9 ods. 1 písm. b) bod č. 5 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v nadväznosti STN 33 2000-5-51.
27. Stavebník je povinný zabezpečiť zaradenie elektrických zariadení do skupín, aby bolo dodržané ustanovenie § 9 ods. 1 písm. b) bod č. 5 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v nadväznosti na prílohy č. 1 vyhlášky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov.
28. Stavebník je povinný zabezpečiť posúdenie konštrukčnej dokumentácie vyhradeného technického zariadenia elektrického v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon 124/2006 Z. z.") oprávnenou právnickou osobou.
29. Stavebník je povinný pred uvedením do prevádzky na vyhradenom technickom zariadení elektrickom vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
30. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby pracovné prostriedky (stroje – kompaktná dávkovacia stanica pre FeC₁₃ a pre organický substrát)) bolo možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby bola zabezpečená ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
31. Stavebník je povinný pred uvedením strojových zariadení (kompaktná dávkovacia stanica pre FeC₁₃ a pre organický substrát) do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania požiadať oprávnenú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.
32. Po ukončení stavebných prác na stavbe je stavebník povinný podať návrh na vydanie rozhodnutia na užívanie stavby s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

33. Ku kolaudačnému konaniu stavebník predloží doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, overenú dokumentáciu riešenia protipožiarnej bezpečnosti stavieb, doklady o preukázaní zhody použitých stavebných výrobkov, vypracované a schválené prevádzkové predpisy, doklady o množstve, mieste a spôsobe zhodnotenia a zneškodnenia odpadov vzniknutých pri predmetnej stavbe (vyjadrenie okresného úradu), výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté nepodstatné zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavieb, ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia a stavebný denník.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.

b) Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

V úvode výrokovvej časti

- sa dopĺňa text nasledovne:

v oblasti povrchových a podzemných vôd

- podľa § 3 ods. 3 písmeno b) bod č. 1 odstavec 1.2 zákona o IPKZ inšpekcia mení povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd v súvislosti z realizáciou vodnej stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“ Povolenie sa vydáva **na 10 rokov** od právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- podľa § 3 ods. 3 písmeno b) bod č. 1 odstavec 1.3 zákona o IPKZ inšpekcia mení povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd alebo do podzemných vôd v súvislosti z realizáciou vodnej stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“. Povolenie sa vydáva **na 10 rokov** od právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 4 zákona o IPKZ inšpekcia vydáva súhlas na stavbu alebo zariadenia, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd v súvislosti v súvislosti z realizáciou vodnej stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“.

v oblasti ochrany prírody a krajiny

- podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ vydáva vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na vodnú stavbu „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1. Charakteristika a opis prevádzky, 1.3 Opis prevádzky:

- sa v tabuľke č. 1 mení zoznam objektov nasledovne:

Zoznam objektov prevádzky

Tab. č. 1

Číslo objektu	Názov objektu	Číslo parcely
101	Mechanické čistenie a predúprava OV	1930, 1929
102	Nádrž kontaminovaných šarží	1931
103	Aktivačná nádrž I ^o	1914
104	Aktivačná nádrž II ^o	1913
105	Aktivačná nádrž III ^o	2139/4

Číslo objektu	Názov objektu	Číslo parcely
106	Strojovňa kompresorov I° a II°	-
107	Strojovňa kompresorov III°	2139/3
108	Dosadzovacia nádrž nová	-
109	Dosadzovacia nádrž	2139/2
-	Dosadzovacia nádrž stará	1921
110	Čerpacia stanica vratného kalu ČSVK	1926
111	Kalová čerpacia stanica ČSK	1926
113	Uskladňovacia nádrž na kal č. 1 UN1	1923
114	Uskladňovacia nádrž na kal č. 2 UN2	1924
115	Mechanické odvodnenie kalu	1925
-	Skladový objekt chemikálií a spevnená manipulačná plocha	2139/1
-	Administratívna budova ČOV a.s + velín anaeróbnej prev.	1919
-	Zásobník bioplynu	1928
-	Horáky zvyškového plynu	1989/79
-	Anaeróbna prevádzka	1936/13
-	Velín anaeróbnej prevádzky + laboratória	1936/14
-	Sklad pomocného materiálu	1934
377	Kalové polia - Výroba kompostu - zastrešenie časť. 1	1936/16
	Kalové polia - Výroba kompostu - zastrešenie časť. 2	1936/11,12
-	Sklad PUNS pravá strana - zariadenie na zber odpadov	1936/2
-	Sklad PUNS ľavá strana - sklad hotového kompostu	1936/2

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1. Charakteristika a opis prevádzky, 1.3 Opis prevádzky, 1.3.1. Biologické spracovanie odpadových vôd:

– sa v odstavci Aktivácia mení text vybraných častí nasledovne:

Aktivačné nádrže AN I°, AN II°

Aktivačné nádrže sú rozdelené na tri časti, denitrifikačnú a dve nitrifikačné. Odpadové vody po mechanickom stupni sú privádzané z homogenizačnej nádrže do denitrifikačnej časti aktivačnej nádrže, kde je privádzaný aj vratný kal z dosadzovacích nádrží (v AN II° pri stave prevádzky troch aktivačných nádrží sa do denitrifikačnej zóny privádza len odpadová voda). Denitrifikačná časť je bez prevzdušňovania miešaná pomocou dvojice hyperbolických miešadiel otáčajúcich sa protismerne. Rozmery nádrže sú 5,25 x 17,10 x 6,90 m, objem 620 m³ (AN II° 11,40 x 17,10 x 6,90 m objem 1 349 m³). Nitrifikačná časť, celkom dve sekcie o rozmeroch 10,05 x 17,10 x 6,80 m, objem každej 1 168 m³ (AN II° 10,80 x 17,10 x 6,80 m objem každej 1 255 m³). V nitrifikačnej časti aktivačnej nádrže sa spotrebovávajú kyslík na oxidáciu organických látok a nitrifikáciu, preto je potrebné do nitrifikácie dodávať kyslík aeráciou. Nitrifikačná časť aktivácie sa prevzdušňuje jemnobublinnou aeráciou. Tú tvoria aeračné elementy typu AME 350 F umiestnené na trubkovej konštrukcii nad dnom. Aktuálna potreba vzduchu kolíše podľa látkového zaťaženia aktivácie a je regulovaná podľa kyslíkových sond, ktoré sú umiestnené po jednej v každej z dvoch nitrifikačných sekcií. Potrebné množstvo vzduchu regulujú regulačné klapky s elektropohonom. Aktivačná zmes z AN I° odtieká cez prepádovú hranu do AN II° a z ANII° do AN III°. Do aktivačných nádrží ANI a ANII je doplnený nosič biomasy, ktorý zabezpečí zvýšenie celkového objemu biomasy a tým sa dosiahne zvýšenie čistiacej kapacity ČOV.

Aktivačná nádrž AN III°

Aktivačná nádrž (celkový objem 2 047 m³) je rozdelená na šesť rovnakých častí, prvé dve neprevzdušňované, len miešané, sú denitrifikačnou zónou (objem 680 m³). Zvyšné štyri časti (objem 1 367 m³) sú vybavené ponornými miešadlami a aeračnými elementami AME 350 F umiestnenými na trúbkovej konštrukcii nad dnom. Miešanie v časti 1 a 2 je zabezpečené pomocou dvojice hyperbolických miešadiel. Celý objem aktivačnej nádrže bude využívaný ako post-denitrifikácia. Prevzdušňovanie jemnobublinou aeráciou v posledných 4 sekciách je ako rezerva pre prípad potreby. OV je privádzaná do prvej komory denitrifikačnej časti, kde priteká aktivačná zmes z AN II°. V druhej komore sa nachádza sonda na meranie pH. Popis a funkcia nitrifikačnej časti je zhodný s AN I° a AN II°. Do aktivačnej nádrže III, v sekcii 3 – 6 sú osadené ponorné miešadlá. Z dôvodu zabezpečenia dodržania limitnej hodnoty celkového fosforu na odtoku z čistiarne odpadových vôd sa do AN III° dávkuje činidlo na zrážanie fosforu.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.3 Opis prevádzky, 1.3.5. Skladovanie:

– sa za odstavec Sklad PUNS dopĺňa nový odstavec v nasledovnom znení:

Skladový objekt chemikálii a spevnená manipulačná plocha

Pre účely skladovania prevádzkových chemikálii je vybudovaný betónový skladovací objekt (vnútorného rozmeru 6,1 x 6,0 x 2,5 m) za aktivačnou nádržou AN III°. Podlaha a spevnená plocha okolo objektu skladu je vybudovaná ako vodotesná betónová plocha (16 x 10 m) vyspádovaná do uličnej vpuste. Uličná vpusť je následne odvedená do kruhovej plastovej čerpacej stanice DN1000, ktorá vody vyčerpá do aktivačnej nádrže AN III°. Betónová plocha je zabezpečená proti úniku látok HDPE fóliou umiestnenej pod betónom.

V časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

– sa text bodu č. 2.1 ruší v celom rozsahu a nahrádza textom s nasledovným znením:

2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pri vypúšťaní odpadových vôd do povrchových vôd dodržanie nasledovných podmienok:

a) Zloženie odpadových vôd**Výust' č. 1:**

1. chladiace vody z procesu biotechnologických výrob
2. časť vôd z povrchového odtoku

Výust' č. 2:

1. priemyselné odpadové vody z biotechnologických výrob
2. splaškové odpadové vody zo sociálnych zariadení
3. priesakové vody zo skládok ostatných odpadov
4. komunálne odpadové vody
5. časť vôd z povrchového odtoku

b) Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd**Výust' č. 1:**

- | | | |
|----------------------|--------------------|--------------------------------|
| – maximálne množstvo | Q_{\max} | = 1 150,00 l/s |
| – priemerné množstvo | Q_{priem} | = 993,00 l/s |
| – ročné množstvo | Q_r | = 31 314 000 m ³ /r |

Výust' č. 2:

- maximálne množstvo
- priemerné množstvo
- ročné množstvo

$$Q_{\max} = 63,00 \text{ l/s}$$

$$Q_{\text{priem}} = 55,00 \text{ l/s}$$

$$Q_r = 1\,749\,480 \text{ m}^3/\text{r}$$

- c) Kvantitatívne a kvalitatívne (koncentračné a bilančné) hodnoty ukazovateľov vo vypúšťaných odpadových vodách (bezdažďové hodnoty)

Hodnoty ukazovateľov znečistenia pre Výust' č. 1

Tab. č. 7

Ukazovateľ znečistenia	Koncentračné hodnoty prípustné „p“	Bilančné hodnoty
	[mg.l ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]
pH	6,0 – 9,0	-
BSK ₅	7,00	221,19
CHSK _{Cr}	35,00	1 096,09
NEL	0,20	6,24
N-NH ₄	0,80	22,71
Teplota	30 °C	-

Hodnoty ukazovateľov znečistenia pre Výust' č. 2

Tab. č. 8

Ukazovateľ znečistenia	Koncentračné hodnoty prípustné „p“	Bilančné hodnoty
	[mg.l ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]
pH	6,0 – 9,0	-
BSK ₅	80,00	139,96
CHSK _{Cr}	300,00	524,84
NEL	0,20	0,35
P _{celk.}	3,00	5,25
AOX	0,50	0,87
RL 105 °C	3 000,00	5 234,10
RL 550 °C	2 700,00	4 710,69
N-NH ₄	90,00 ¹⁾	157,45
PAU	0,01	0,02
N _{celk.}	sledovať	-

„p“ – limitná hodnota koncentračného znečistenia v príslušnom ukazovateli v zlievanej vzorke za určité obdobie

- ¹⁾ – pri náhlej zmene vo výrobe výnimočne 110 mg.l⁻¹ – s počtom prekročení hodnoty 90 mg.l⁻¹ max. 2 x ročne; záznam o zmene vo výrobe bude súčasťou údajov v protokole o odbere vzorky vody.

Ďalej ukazovatele:

Ekotoxická – skúšku je povinný prevádzkovateľ vykonať v prípade, ak dôjde k zásadnej zmene charakteru výroby, ktorá by mala za následok požiadavku na zmenu povolenia aj pre ďalšie ukazovatele.

RL 550 °C 350 kg/t produktu

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú, vyrábajú alebo produkujú:

- sa text v odstavci „Zoznam základných surovín.“ a tabuľka č. 2b mení a dopĺňa textom v nasledovnom znení:

Vstupom do prevádzky Čistiarne odpadových vôd je odpadová voda. Táto je privádzaná kanalizáciou chemických a splaškových odpadových vôd od producentov odpadovej vody, t.j. Biotika a.s. a Evonik Fermas s.r.o. Ďalej sa spracovávajú aj priesakové odpadové vody zo skládok ostatných odpadov, ako aj komunálne odpadové vody, ktoré sa dovážajú cisternou.

Vstupom do Anaeróbnej prevádzky sú odpadové biomasy z fermentačných výrobní Biotika a.s. a Evonik Fermas s.r.o. a sú privádzané na spracovanie v uzatvorených kontajneroch. V anaeróbnej prevádzke je ďalej možné spracovať aj kaly z komunálnych ČOV a kaly zo žump a septikov od obyvateľstva.

Zoznam vstupných odpadov (Výroba kompostu)

Tab. č. 2b

Číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória
02 01 03*	Odpadové rastlinné pletivá	O
02 01 06	Zvierací trus, moč a hnoj vrátane znečistenej slamy, kvapalné odpady, oddelene zhromažďované a spracovávané mimo miesta ich vzniku	O
03 01 01*	Odpadová kôra a korok	O
03 01 05	Piliny, hobliny, odrezky, odp. rezivo, drevotrieskové/	O
03 03 01*	Odpadová kôra a drevo	O
03 03 11	Kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 03 03 10	O
07 05 14	Tuhé odpady iné ako uvedené v 07 05 13	O
07 05 12 *	Kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste	O
19 06 06	Zvyšky kvasenia a kal z anaeróbnej úpravy živočíšneho a rastlinného odpadu	O
19 08 12	Kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11	O
19 08 01	Zhrabky z hrablíc	O
20 02 01	Biologicky rozložiteľný odpad	O

* môže vzniknúť ojedinele

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú, vyrábajú alebo produkujú:

- sa v odstavci „Zoznam pomocných materiálov a ďalších látok, ktoré sa v prevádzke používajú“ tabuľka č. 3 mení a dopĺňa v nasledovnom znení:

Zoznam pomocných materiálov a ďalších látok, ktoré sa v prevádzke používajú. Tab. č. 3

P. č.	Surovina, pomocný materiál, ďalšie látky	Opis a vlastnosti
1.	Ropný olej	Používa sa ako mazací olej do kompresorov, skupenstvo kvapalné
2.	Flokulant	Kationický polymér polyakrylamidu, ktorý sa používa ako flokulačné činidlo pri odvodnení kalu, skupenstvo kvapalné

P. č.	Surovina, pomocný materiál, ďalšie látky	Opis a vlastnosti
3.	Hydraulický olej	
4.	Odpeňovač	Činidlo používané v anaeróbnej prevádzke a v aeróbnej prevádzke na elimináciu penenia, skupenstvo kvapalné
5.	Mazací tuk	
6.	Zdroj organického uhlíka do ANIII	
7.	Hydroxid sodný NaOH	
8.	Kyselina sírová H ₂ SO ₄	
9.	Posypová soľ	
10.	Chlorid železitý FeCl ₃	Činidlo používané na zrážanie zlúčením síry, skupenstvo kvapalné
11.	Chlorid železnatý FeCl ₂	Činidlo používané na zrážanie zlúčením síry, skupenstvo kvapalné

Podmienky v časti b) platia po uvedení vodnej stavby a) do užívania. Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 6905-17650/47/2015/Jed/473610114 zo dňa 30.06.2015 pre prevádzku „Čistiareň odpadových vôd“, prevádzkovateľa ČOV a.s., Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 36 644 340 zostávajú **n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, § 66 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 1 ods. 1.2 a 1.3, bod č. 3 a 4, písm. g) zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 6 integrovaného povolenia pre prevádzku „Čistiareň odpadových vôd“, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka ČOV a.s., Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 36 644 340 doručenej inšpekcii dňa 07.10.2022.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti zistila, že sa nejednalo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ a nevybrala správny poplatok v zmysle položky 171a písm. b) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia v súlade s ustanovením podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 10603-39878/47-2/2022 dňa 14.11.2022 o začatí

správneho konania vo veci vydania zmeny č. 6 integrovaného povolenia a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov.

Inšpekcia v konaní o zmene č. 6 integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ.

Inšpekcia v konaní vo veci vydania zmeny č. 6 integrovaného povolenia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť, taktiež sú inšpekcii dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, preto upustila podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona aj od miestneho zisťovania.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov neboli inšpekcii doručené žiadne námietky a k žiadosti sa súhlasne vyjadrili dotknuté orgány, ktorých vecné pripomienky boli zohľadnené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia:

- Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany ovzdušia, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica vyjadrenie OU-BB-OSZP3-2022/040934-002 zo dňa 15.12.2022,
- Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica stanovisko č. OU-BB-OSZP3-2022/037608-002 zo dňa 23.11.2022,
- Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava záväzné stanovisko 3488/2023-11.1.1/mo, 282/2023 zo dňa 03.01.2023.
- SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š. p., Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica listom č. CS SVP OZ BB 75/2022/12-39230 zo dňa 13.12.2022.

Ostatní účastníci konania a dotknuté orgány sa v zákonnej lehote nevyjadrili.

Súčasťou žiadosti o vydanie zmeny č. 6 integrovaného povolenia bola aj žiadosť o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby, ktorej súčasťou boli vyjadrenia, stanoviská a potvrdenia k projektovej dokumentácii:

- Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany ovzdušia, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica vyjadrenie OU-BB-OSZP3-2022/032532-002 zo dňa 30.09.2022,
- Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica vyjadrenie č. OU-BB-OSZP3-2022/032472-002 zo dňa 30.09.2022,
- Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna vodná správa, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica vyjadrenie č. OU-BB-OSZP3-2022/033591-002 zo dňa 14.11.2022,
- Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica vyjadrenie č. OU-BB-OSZP3-2022/033229-002 zo dňa 12.10.2022,
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, Komenského 27, 974 01 Banská Bystrica, stanovisko č. ORHZ-BB1-2022/000597-002 zo dňa 28.10.2022,
- Technická inšpekcia a. s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava, odborné stanovisko č. 5016/2/2022 zo dňa 30.10.2022

- Obec Slovenská Ľupča, Obecný úrad, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča, záväzné stanovisko č. OUSL-S2022/897, 4127/2022 zo dňa 20.10.2022

Podmienky, ktoré v uvedených vyjadreniach nezohľadňovali predmet konania o zmene č. 6 integrovaného povolenia uvedený vo výrokovvej časti, resp. sa vzťahovali ku skutočnostiam prejednávaným v predchádzajúcich zmenách integrovaného povolenia, v tejto zmene integrovaného povolenia neboli uplatnené.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny č. 6 integrovaného povolenia bolo:

a) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- podľa § 3 ods. 3 písmeno b) bod č. 1 odstavce 1.2 zákona o IPKZ zmena povolenia na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd v súvislosti z realizáciou stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“,
- podľa § 3 odst.3, písmeno b) bod 1.3 zákona o IPKZ zmena povolenia na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd alebo do podzemných vôd v súvislosti z realizáciou stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“,
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 4 zákona o IPKZ vydanie súhlasu na stavby alebo zariadenia, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd v súvislosti z realizáciou stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“,

b) v oblasti ochrany prírody a krajiny

- vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“

Súčasťou predmetnej zmeny bolo aj konanie o vyjadrenie v oblasti odpadov k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva, a to k projektovej dokumentácii k stavbe „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“.

Pretože zmena integrovaného povoľovania prevádzky vyžadovala povoliť uskutočnenie vodnej stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením vodnej stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia vodnej stavby spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavby a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu vodnej stavby.

Pre zmenu navrhovanej činnosti „Rekonštrukcia, modernizácia a intenzifikácia čistiarny odpadových vôd“ navrhovateľa ČOV a.s., Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 36 644 340 vydalo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní č. 8576/2022-11.1.1/mo; 41984/2022, 41984/2022 zo dňa 04.08.2022, v ktorom uviedlo, že sa predmetná zmena navrhovanej činnosti, ktorej predmetom bolo zvýšenie výrobných kapacít, nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Predmetom zmeny č. 6 je realizácia vodnej stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“. Súčasne inšpekcia v rámci zmeny č. 6 integrovaného povolenia pre prevádzku „Čistiareň odpadových vôd“ zmenila aj niektoré ďalšie časti integrovaného povolenia vyplývajúce z potreby aktualizácie údajov o prevádzke, aktualizáciu opisnej časti a aktualizácie údajov o emisných limitoch pre vybrané ukazovatele znečisťujúcich látok v priemyselných odpadových vodách. Ďalej inšpekcia zmenila súčasné povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd a vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd alebo do podzemných vôd v súvislosti s realizáciou vodnej stavby „Intenzifikácia ČOV Slovenská Ľupča“

Realizáciou stavby nedôjde k zmene v charaktere prevádzky alebo činnosti prevádzky alebo rozšírenie prevádzky, ktorá môže mať významné nepriaznivé účinky na ľudské zdravie alebo životné prostredie; nedôjde k zmene v užívaní, spôsobe prevádzkovania ani k zmene podmienok integrovaného povolenia.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov posúdila zabezpečenie prevádzky z hľadiska celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Proti tomuto rozhodnutiu má právo podľa § 140c ods. 8 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov podať odvolanie aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale v rozsahu, v akom namietá nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Denisa M a s n á
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. ČOV a.s., Slovenská Ľupča 566, 976 13 Slovenská Ľupča
2. Obec Slovenská Ľupča, Obecný úrad, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča
3. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š. p., Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
4. Ing. Jozef Krčmárik, HYCOPROJEKT, a.s., Prešovská 55, 82102 Bratislava

Dotknutým orgánom po nadobudnutí právoplatnosti:

5. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna vodná správa, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
6. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
7. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
8. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie Námestie Ľ. Štúra 35/1, 812 35 Bratislava
9. Obec Slovenská Ľupča, Stavebný úrad, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča
10. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75, 974 89 Banská Bystrica

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti**Typ doložky**

Typ doložky: doložka právoplatnosti
Číslo rozhodnutia: 599-6295/2023/2/473610114/Z6-SP
Dátum vydania rozhodnutia: 21.02.2023
Dátum vytvorenia doložky: 17.03.2023
Vytvoril: RNDr. Igor Jedlovský

Rozhodnutie vydal

IČO: 00156906
Názov: Slovenská inšpekcia životného prostredia

Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia 16.03.2023
právoplatnosti:
Právoplatnosť vyznačená pre: rozhodnutie v plnom znení

